M&Tニュース

2009年
11月号
第56号

マルマン商事株式会社

「雇用調整助成金制度・教育訓練」を 無償でお手伝いします

100年に一度といわれる大不況がまだまだ続いており、「雇用調整助成金制度」を利用されている企業様も多くあると思います。そんな中で教育訓練を行ないたいけど何をすればいいのかわからない、という企業様に向けてマルマン商事では教育訓練として「中国経済・文化講習会」を無償で行います!!

内容は中国語講座・常用語、中国主要都市の紹介、中国の経済情勢、自動車市場情勢などです。

既に実施されたお客さまからは、良い評価をいただいております。少しでも皆様のお手伝いができればと思っておりますので、ご希望のお客様は営業担当にお尋ね下さい。

新型インフルエンザ対策は、手指消毒から。。。

アルコール手指消毒器 アルコールスプレーシステム『ピュアハンドⅡ』をお使い下さい

予防は、手指の消毒から．．．

ご承知のとおり、新型インフルエンザは既に日本国内で猛威をふるっており、各企業においてはその対応に苦慮しているのが現状であります。そこで、今回ご提案させていただくのがアルコール手指消毒器、アルコールスプレーシステム『ピュアハンドⅡ』（日東工器製）です。

『ピュアハンドⅡ』は、企業・工場・医療機関・学校などでの手指消毒に効果的で、特長は次のとおりです。

①非接触式＝光センサーにより、手をかざすだけで「手指消毒アルコール」が自動で噴霧されます。手押しポンプなどの接触式に比べ、接触感染の心配がありません。また、手指にムラなくかかり、すばやく乾きます。

②設置が容易＝コンセント不要の乾電池式の為、容易に設置ができます。また据え置きだけでなく、壁掛けも可能。乾電池の寿命は約6ヶ月（100回／日）。目詰まりしてもノズルは容易に取り外しが可能な為、簡単に清掃ができます。

③安全構造＝アルコール液のタンク及び流路は、パッキンやチューブでシールされている為、倒れた場合でも本体内部への液漏れはありません。付属のトレー付ベースを取り付けることで、床などへの液ダレを防止します。

是非、新型インフルエンザの予防にお役立て下さい。

手をかざして、２秒！

マルマン豆知識コーナー

新型インフル感染予防策

愛知県では10月8日にインフルエンザ警報が発令されました。新型インフルエンザは、ほとんどの方が免疫を持っていないため、感染が拡大しやすく多くの方が感染する可能性があります。そこで、今回は感染予防策をご案内いたします。

新型インフルエンザの感染経路は、飛沫感染と接触感染の２つです。感染を防ぐには･･･

①「うがい」「手洗い」

外出から帰ったらうがいをする。手洗いは石鹸等を使って15秒以上流水で洗い、洗った後は水分をしっかりふき取りましょう!!

②十分な換気

1時間に1回は窓を開けて、空気の入れ替えをしましょう!!

出来る事から一人ひとり心がけましょう。

☆ ISO14001取得のご報告 ☆

昨年より、取得に向けて活動してまいりました「ISO１４００１」ですが、2009年8月28日取得いたしました!!

マルマン商事のHPに弊社環境方針・取得までの9ヶ月間の取り組みを掲載しております。是非ご覧下さい。

今後もマルマン商事は環境問題に取り組んでまいります。どうぞよろしくお願い致します。

☆登録証番号：ＪＱＡ－ＥＭ６４０２

☆登録活動範囲：機械工具、産業機器等の販売

年末年始休業日のお知らせ

今年もいろいろお世話になり、誠にありがとうございました。

さて、弊社の年末年始の休業日は、12月27日から、1月4日までとなりますのでお知らせいたします。今後とも、マルマン商事株式会社をよろしくお願いいたします。

元旦的休假通知（中国語）

nian mo jiang zhi, cheng zhi de gan xie da jia zai zhe
年末将至，诚挚的感谢大家在这
yi nian li de zhi chi yu guan zhu.
一年里的支持与关注。
nian shi nian mo de xiu jia shi jian
年始年末的休假时间
wei shi er yue er shi qi ri zhi yi yue si ri, te ci tong zhi.
为12月27日至1月4日，特此通知。
maruman shang shi zhu shi hui she
マルマン商事株式会社
yu zhu guang da shang hu xin nian kua ile
预祝广大商户新年快乐!

Lich thong bao ngay nghi cuoi nam va dau nam.
（ベトナム語）

Nam nay cong ty chung toi cung co duoc nhieu su giup do va quan tam cua quy khach hang, xin chan thanh cam on.
Va sau day xin thong bao lich nghi cuoi nam va dau nam cua cong ty chung toi tu ngay 27 thang 12 den ngay 4 thang 1.
Trong tuong lai rat mong duoc su chieu co cua quy vi den Cong Ty Co Phan Thuong Mai Maruman.

クエン酸量抜群　しそ、四季柑入りフルーティー

かしじぇーブラック酢

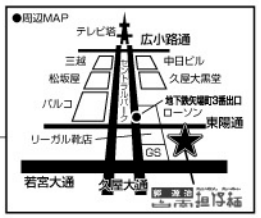
＜健康＆ダイエット＞ 疲労、肩こり、便秘などにお悩みの方、ダイエットを試みている方に朗報！飲みやすくて美味しい、天然発酵クエン酸健康飲料「かしじぇーブラック酢」が、そんなあなたのお悩みを解決致します。

※クエン酸量抜群の『かしじぇーブラック酢ＧＯＬＤ』加え、青じそ、赤しそに四季柑（台湾シークヮーサー）を加えてフルーティーな味に仕上げた『かしじぇーブラック酢ＧＲＥＥＮ』が新たに登場しました。

徳用 900ml　標準小売価格 ¥2,900（（株）アスノエンジニアリング）

たいなん たーみぃ
台南坦仔麺

郭源治　本場の味を再現した台湾小皿料理が贈る台湾の「おふくろの味」

本場の味をたくさんの人に
気軽に味わってもらいたいという、
元中日ドラゴンズの郭氏。
「僕の家に友達を招く感じ」と、笑顔でお出迎え。
家庭的で活気のある屋台風台湾レストランです!!

〒460-0008 名古屋市中区栄5-28-4 プロビデンス栄1F
Tel:052-259-3133
営業時間 17:00 ～ 24:00
ランチタイム　平日 / 11:30 ～ 14:00
土日祝 / 11:30 ～ 15:00